

MINISTERIE VAN ONDERWIJS

N. 91 — 1133

31 JULI 1990. — Besluit van de Vlaamse Executieve betreffende de concordantie van de leer- en opvoedende activiteiten/vakken/specialiteiten in de opleidingsvormen 1, 2 en 3 van het buitengewoon secundair onderwijs

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de wet van 22 juni 1964 betreffende het statuut der personeelsleden van het rijksonderwijs, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de wetten van 27 juli 1971, 11 juli 1973, 19 december 1974 en bij het koninklijk besluit nr. 456 van 10 september 1986, en op de artikelen 4 en 5, gewijzigd bij de wet van 31 maart 1987;

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, inzonderheid op de artikelen 12bis, § 2 en 29, respectievelijk ingevoegd en vervangen bij de wet van 11 juli 1973;

Gelet op de wet van 6 juli 1970 op het buitengewoon en geïntegreerd onderwijs, inzonderheid op artikel 15, eerste lid;

Gelet op de wet van 11 juli 1973 houdende wijziging van de wet van 29 mei 1959 betreffende het bewaarschool-onderwijs, het lager, middelbaar, normaal, technisch, kunst- en buitengewoon onderwijs, inzonderheid op artikel 22;

Gelet op het bijzonder decreet van 19 december 1988 betreffende de Autonome Raad voor het Gemeenschaps-onderwijs, inzonderheid op artikel 55, § 1;

Gelet op het protocol van 9 juli 1990 houdende de conclusies van de onderhandelingen in het Gemeenschappelijk Comité voor alle overheidsdiensten (Comité A);

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 18 juni 1990;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de opleidingsvormen 1, 2 en 3 van de door de Vlaamse Gemeenschap georganiseerde en gesubsidieerde instellingen voor buitengewoon secundair onderwijs.

Art. 2. § 1. Elke leer- en opvoedende activiteit/vak/specialiteit in de opleidingsvormen 1, 2 en 3, verder aangeduid als « vroegere benaming(en) », dient op basis van de in artikel 3, § 1 opgenomen tabellen, hierna « concordantietabellen » genoemd, voor de in artikel 4 vermelde noodwendigheden, omgezet te worden naar de leer- en opvoedende activiteiten/vakken/specialiteiten, vastgelegd in het besluit van de Vlaamse Executieve van 27 juni 1990 tot vaststelling van de leer- en opvoedende activiteiten in het buitengewoon kleuter- en lager onderwijs en in de opleidingsvormen 1, 2 en 3 van het buitengewoon secundair onderwijs. Laatstbedoelde leer- en opvoedende activiteiten/vakken/specialiteiten worden verder aangeduid als « nieuwe benaming(en) ».

§ 2. In afwijking van § 1 is voor de in artikel 4 vermelde noodwendigheden, geen omzetting vereist indien de vroegere benaming van een leer- en opvoedende activiteit/vak/specialiteit identiek is aan de nieuwe benaming ervan.

Art. 3. § 1. In de linkerkolom van de hierna vermelde concordantietabellen worden voor de leer- en opvoedende activiteiten/vakken/specialiteiten in de opleidingsvormen 1, 2 en 3 de benamingen vermeld die van kracht waren vóór 1 september 1990. Tegenover elke « vroegere benaming » wordt in de rechterkolom melding gemaakt van de « nieuwe benaming(en) », voorafgegaan door de classificatie « Algemene en Sociale Vorming » of « Beroepsgerichte Vorming », waarnaar een omzetting mogelijk is. Voor de beroepsgerichte vorming in opleidingsvorm 2, alsook voor de algemene en sociale vorming, andere dan lichamelijke opvoeding of compensatietechniek-braille in type 6, wordt overeenkomstig de bepalingen van het in artikel 2 bedoelde besluit van de Vlaamse Executieve, uitsluitend de classificatie « BGV », respectievelijk « ASV » aangeduid.

1. Algemene en sociale vorming in de opleidingsvormen 1, 2 en 3.

Benamingen van kracht vóór 1 september 1990 :	Nieuwe benamingen vanaf 1 september 1990 :
1.1. ASV-Godsdienst Godsdienst	1.1. ASV-Godsdienst
1.2. ASV-Zedenleer Zedenleer	1.2. ASV-Niet-confessionele Zedenleer
1.3. ASV (zelfredzaamheid, sociale vorming, communicatie, taal, rekenen, maatschappelijke vorming, creatieve activiteiten, compensa- tietechnieken met uitzondering van braille in type 6) AV (alle algemene vakken) BV (muzikale opvoeding) BV (plastische opvoeding, siertekenen en modelleren)	1.3. ASV
1.4. ASV (senso-motoriek, lichamelijke opvoe- ding) BV (lichamelijke opvoeding, sport en spel)	1.4. ASV-lichamelijke opvoeding
1.5. ASV (braille in type 6) braille (in type 6)	1.5. ASV-compensatietechniek braille in type 6
1.6. ASV (beroepsopleiding in de afdeling Verkoop- en kantoortechnieken, zoals b.v. talen, handelsrekenen, handel, dactylo, steno, enz. ...)	1.6. ASV BGV-Verkoop- en kantoortechnieken
1.7. ASV (beroepsopleiding in de afdeling muziek)	1.7. ASV BGV-Muziek

2. Beroepsgerichte vorming in de opleidingsvorm 2.

Benamingen van kracht vóór 1 september 1990 :	Nieuwe benamingen vanaf 1 september 1990 :
—	—
BGV (arbeidsgeschiedtmaking) PV TV TV + BP	BGV

3. Beroepsgerichte vorming in de opleidingsvorm 3.

Benamingen van kracht vóór 1 september 1990 :	Nieuwe benamingen vanaf 1 september 1990 :
—	—
3.1. BGV-Land- en tuinbouw TV-Tuinbouw PV-Tuinbouw TV + BP-Tuinbouw	3.1. BGV-Agrarische technieken
3.2. BGV-Metaalbewerking BGV Lassen TV-Mechanica PV-Mechanica TV-Sanitaire installaties PV-Sanitaire installaties	3.2. BGV-Metaal
3.3. BGV-Houtbewerking BGV-Meubelwerk BGV-Schrijnwerk TV-Hout PV-Hout TV + BP-Hout	3.3. BGV-Hout
3.4. BGV-Bouwwerken BGV-Tegelwerk TV-Bouw PV-Bouw	3.4. BGV-Bouw BGV-Elektriciteit
3.5. BGV-Textiel TV + BP-Snit en naad	3.5. BGV-Textiel BGV-Kleding
3.6. BGV-Schilderen, behangen, garneren en stofferen TV-Schilderen, behangen, garneren en stofferen PV-Schilderen, behangen, garneren en stofferen	3.6. BGV-Schilderen en decoratie BGV-Garneren en stofferen
3.7. BGV-Grafische, plastische en kunsttechnieken TV-Grafische, plastische en kunsttechnieken PV-Grafische, plastische en kunsttechnieken	3.7. BGV-Grafische technieken BGV-Sierkunst
3.8. BGV-Vlechtwerk TV-Vlechtwerk PV-Vlechtwerk	3.8. BGV-Vlechtwerk
3.9. BGV-Lederbewerking TV-Lederbewerking PV-Lederbewerking	3.9. BGV-Leder
3.10. BGV-Fijne Mechaniek TV-Fijne Mechaniek PV-Fijne Mechaniek	3.10. BGV-Fijne mechaniek
3.11. BGV-Muziek	3.11. BGV-Muziek ASV
3.12. BGV-Slagerij en spekslagerij TV-Slagerij en spekslagerij PV-Slagerij en spekslagerij	3.12. BGV-Slagerij
3.13. BGV-Bakkerij en banketbakkerij TV-Bakkerij en banketbakkerij PV-Bakkerij en banketbakkerij	3.13. BGV-Bakkerij
3.14. BGV-Gezinstechieken, groepskoken en personenzorg TV + BP-Huishoudkunde	3.14. BGV-Gezinstechieken BGV-Voeding
3.15. BGV-Personenzorg	3.15. BGV-Haartooi- en schoonheidszorgen BGV-Gezinstechieken
3.16. BGV-Nijverheidstechnieken	3.16. BGV-Nijverheidstechnieken
3.17. BGV-Haartooi- en schoonheidszorgen TV-Haartooi- en schoonheidszorgen PV-Haartooi- en schoonheidszorgen TV-Haartooi PV-Haartooi	3.17. BGV-Haartooi- en schoonheidszorgen
3.18. BGV-Verkoop- en kantoortechnieken TV-Verkoop- en kantoortechnieken PV-Verkoop- en kantoortechnieken	3.18. BGV-Verkoop- en kantoortechnieken ASV

§ 2. Ingeval een vroegere benaming van een leer- en opvoedende activiteit/vak/specialiteit overeenkomstig de concordantietabellen kan omgezet worden naar meer dan één nieuwe benaming is er sprake van een keuzemogelijkheid inzake de omzetting.

Art. 4. De omzetting van oude naar nieuwe benamingen is vereist :

1^o Voor de toepassing van de bepalingen van de artikelen 14 en 15 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 27 juni 1990 betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de weddeschalen en de bezoldigingsregeling in het buitengewoon onderwijs;

2^o Voor de toepassing van de reglementering betreffende de boventaligheid, de terbeschikkingstelling wegens ontstentenis van betrekking, de reffectatie en de wedertewerkstelling.

Art. 5. § 1. De kwalificatietechnieken die onderwezen werden vóór 1 september 1990 in opleidingsvorm 3 en die vermeld zijn in de linkerkolom van onderstaande tabel behoren, voor wat de toepassing betreft van de besluiten van de Vlaamse Executieve d.d. 27 juni 1990 :

— tot vaststelling van de leer- en opvoedende activiteiten in het buitengewoon kleuter-, lager en basisonderwijs en in de opleidingsvormen 1, 2 en 3 van het buitengewoon secundair onderwijs;

— tot vaststelling en indeling van de ambten in het buitengewoon onderwijs;

— betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de weddeschalen en de bezoldigingsregeling in het buitengewoon onderwijs,

tot de specialiteiten van de beroepsgerichte vorming die er tegenover staan in de rechter kolom.

Kwalificatietechnieken :	Specialiteiten :
1. Landbouw Veelteelt Tuinbouw Bloementeelt Glasteelt Boomkwekerij Kleinvee en pluimveeteelt	1. Agrarische technieken
2. Metaalbewerking Smeedwerk Laswerk Plaatbewerking Auto-onderhoud Sanitaire installaties Centrale verwarming Kunststofbewerking	2. Metaal
3. Houtbewerking Timmerwerk Schrijnwerk Meubelwerk Metaaltimmerwerk Kunststofbewerking	3. Hout
4. Bouwwerk Metselwerk Betonneerwerk Ijzervlechtwerk Voegwerk Stukadoorwerk Tegelwerk	4. Bouw
5. Elektrische installatie	5. Elektriciteit
6. Machinebreien Handspinnen en weven	6. Textiel
7. Confectie Damessnit Herensnit	7. Kleding
8. Schilderwerk Pistoolschilderwerk	8. Schilderen en decoratie
9. Behang en vloerbekledingswerk Garneerwerk Stoffeerwerk	9. Garneren en stofferen
10. Drukken Letterzetten Offset-druk Zeefdruk Boekbinden Fotografie	10. Grafische technieken
11. Sierkunst	11. Sierkunsten
12. Vlechtwerk Riet- en biesvlechtwerk	12. Vlechtwerk
13. Lederbewerking Schoenmakerij Marokijnwerk	13. Leder
14. Fijne mechaniek Uurwerkmakerij	14. Fijnmechaniek
15. Stemmen en herstellen van muziekinstrumenten	15. Muziek
16. Slagerij en spekslagerij	16. Slagerij
17. Bakkerij en banketbakkerij	17. Bakkerij
18. Gezinstechnieken Personenzorg	18. Gezinstechnieken
19. Personenzorg	19. Haartooi- en schoonheidszorgen

Kwalificatietechnieken :

- 20. Groepskoken
- 21. Nijverheidstechnieken
- 22. Haartooi en schoonheidszorgen
- 23. Verkooptechnieken en kantoortechnieken
 - Dactylografie
 - Stenografie
 - Telefonie
 - Magazijnbeheer

Specialiteiten :

- 20. Voeding
- 21. Nijverheidstechnieken
- 22. Haartooi en schoonheidszorgen
- 23. Verkoop- en kantoortechnieken

§ 2. In afwijking van § 1 kunnen de kwalificatietechnieken vermeld onder punten 15 en 23 in de tabel, naar keuze van de inrichtende macht, ook tot de algemene en sociale vorming behoren.

Art. 6. § 1. Voor elk personeelslid, tijdelijk, tot de stage toegelaten, vastbenoemd of vastbenoemd en erkend daar waar de erkenning bestaat, dat kan aanspraak maken op de bepalingen van de artikelen 14 en 15 van het voornoemd besluit van de Vlaamse Executieve van 27 juni 1990, moet een omzetting gebeuren voor elke afzonderlijke leer- en opvoedende activiteit/vak/specialiteit op 1 september 1990.

§ 2. Voor elk personeelslid, tot de stage toegelaten, vastbenoemd of vastbenoemd en erkend daar waar de erkenning bestaat, dat onder de toepassing valt van de reglementering betreffende de boventaligheid, de terbeschikkingstelling wegens ontstentenis van betrekking, de reaffectatie en de wedertewerkstelling, dient eveneens een omzetting te worden doorgevoerd.

§ 3. Ingeval zich voor de in de §§ 1 en 2 bedoelde omzettingen een keuzemogelijkheid voordoet, zal er een raadpleging gebeuren van het bestuurs- en onderwijzend personeel, met uitzondering van de tijdelijke personeelsleden die niet voor de ganse duur van het schooljaar werden aangesteld. Na deze raadpleging zal de inrichtende macht voor elk betrokken personeelslid, én per vroegere benaming van een leer- en opvoedende activiteit/vak/specialiteit, de keuze op grond van de concordantietabellen beperken tot één nieuwe benaming van een leer- en opvoedende activiteit/vak/specialiteit.

§ 4. De in § 3 bedoelde raadpleging heeft voor de instellingen van het door de Gemeenschap georganiseerd onderwijs en van het gesubsidieerd officieel onderwijs plaats in het bevoegde overlegcomité opgericht krachtens de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel en het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van deze wet.

§ 5. In de instellingen van het gesubsidieerd vrij onderwijs waar een ondernemingsraad bestaat, geschiedt de in § 3 bedoelde raadpleging in de schoot van die raad. Van deze raadpleging wordt een proces-verbaal opgemaakt dat wordt ondertekend door de afgevaardigde van de inrichtende macht en door de syndicale afgevaardigden van de representatieve vakbondsorganisatie(s).

In de instellingen waar geen ondernemingsraad bestaat, dient de raadpleging te geschieden in de algemene lerarenvergadering. Het proces-verbaal van die raadpleging dient te worden ondertekend door de afgevaardigde van de inrichtende macht, door vier vastbenoemde leraars die geen lid zijn van de inrichtende macht, noch het ambt van directeur of onderdirecteur uitoefenen en door de syndicale afgevaardigden van de representatieve vakbondsorganisatie(s). Het staat de leraars vrij hun op- en aanmerkingen op dit proces-verbaal neer te schrijven. Het proces-verbaal vermeldt de geraadpleegde organen evenals de besluiten van de raadpleging.

§ 6. Het proces-verbaal is bindend voor de inrichtende macht, indien de in § 3 bedoelde raadpleging tot een consensus heeft geleid. Alleen in het geval er geen consensus is en de inrichtende macht tijdens de raadpleging heeft laten blijken niet akkoord te zijn met het voorstel van de geraadpleegde organen, kan de omzetting door de inrichtende macht worden vastgelegd tegen de wil van de geraadpleegde organen in.

Op basis van het proces-verbaal of de notulen zal de inrichtende macht per personeelslid de daadwerkelijke omzetting vastleggen, na het betrokken personeelslid te hebben gehoord. De inrichtende macht dient vervolgens haar beslissing onverwijld en schriftelijk aan dit personeelslid mede te delen.

§ 7. Ingeval de in § 6 bedoelde beslissing niet de goedkeuring wegdraagt van het personeelslid, kan betrokkene bij het Bestuur van het Basisonderwijs van het Ministerie van Onderwijs, tot uiterlijk 14 september 1990 een bezwaarschrift neerleggen, dat een eigen voorstel tot omzetting omvat. Dit voorstel moet in overeenstemming zijn met de concordantietabellen en met de bepalingen van artikel 5. Tevens moet het beperkt blijven tot één nieuwe benaming per ambt/vak/specialiteit.

§ 8. De directeurs-generaal van het Bestuur van het Basisonderwijs en de Besturen Beheer Personeel en de bevoegde leden van het college van inspecteurs-generaal of hun afgevaardigden, hierna « Commissie » genoemd, zullen over de in § 7 bedoelde bezwaarschriften een uitspraak doen.

§ 9. Ingeval het in § 7 bedoeld voorstel door de in § 8 bedoelde commissie niet wordt aanvaard, is de door de inrichtende macht gemaakte keuze in hoofde van het personeelslid bindend en definitief vanaf 1 september 1990.

§ 10. Ingeval het in § 7 bedoeld voorstel door de in § 8 bedoelde commissie wordt aanvaard, is de door het personeelslid gemaakte keuze in principe met terugwerkende kracht vanaf 1 september 1990 bepalend voor de toepassing van de beschikkingen van de artikelen 14 en 15 van het voornoemd besluit van 27 juni 1990 én van de reglementering betreffende de boventaligheid, de terbeschikkingstelling wegens ontstentenis van betrekking, de reaffectatie en wedertewerkstelling.

§ 11. Voor onderwijsinstellingen die op 1 september 1990 hebben opgehouden te bestaan, dient de in de §§ 1 tot en met 10 beschreven procedure door die inrichtende macht te worden doorlopen die per 1 september 1990 de verantwoordelijkheid heeft over het personeelslid.

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1990.

Art. 8. De Gemeenschapsminister van Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 31 juli 1990.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,
G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Onderwijs,
D. COENS

TRADUCTION

« MINISTERIE VAN ONDERWIJS »

F. 91 — 1133

31 JUILLET 1990

Arrêté de l'Exécutif flamand relatif à la concordance des activités/cours/spécialités scolaires et éducatifs dans les formes d'enseignement 1, 2 et 3 de l'enseignement secondaire spécial

L'Exécutif flamand,

Vu la loi du 22 juin 1964 relative au statut des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat, notamment l'article 1er, modifiée par les lois des 27 juillet 1971, 11 juillet 1973, 19 décembre 1974, et par l'arrêté royal n° 456 du 10 septembre 1986 et les articles 4 et 5, modifiés par la loi du 31 mars 1987;

Vu la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, notamment les articles 12bis, § 2, et 29, respectivement inséré et remplacé par la loi du 11 juillet 1973;

Vu la loi du 6 juillet 1970 sur l'enseignement spécial et intégré, notamment l'article 15, premier alinéa;

Vu la loi du 11 juillet 1973 modifiant la loi du 29 mai 1959 relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique, artistique et spécial, notamment l'article 22;

Vu le décret spécial du 19 décembre 1988 relatif au Conseil autonome de l'enseignement communautaire, notamment l'article 55, § 1er;

Vu le protocole du 9 juillet 1990 portant les conclusions des négociations au sein du Comité commun à l'ensemble des services publics (Comité A);

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget, donné le 18 juin 1990;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Enseignement;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. Le présent arrêté s'applique aux formes d'enseignement 1, 2 et 3 des établissements d'enseignement secondaire spécial organisé et subventionné par la Communauté flamande.

Art. 2. § 1er. Afin de répondre aux nécessités visées à l'article 4, toute activité/tout cours/toute spécialité d'ordre scolaire ou éducatif des formes d'enseignement 1, 2 et 3, dénommées ci-après « dénominations antérieures », devra, sur la base des tableaux repris à l'article 3, § 1er, dénommées ci-après « tableaux de concordance », être converti(e) en activités/cours/spécialités scolaires et éducatifs fixés par l'arrêté de l'Exécutif flamand du 27 juin 1990 fixant les activités scolaires et éducatives dans l'enseignement maternel et primaire spécial et dans les formes d'enseignement 1, 2 et 3 de l'enseignement secondaire spécial. Les activités/cours/spécialités cités en dernier lieu sont dénommés ci-après « nouvelle(s) dénomination(s) ».

§ 2. Par dérogation au § 1er, aucune conversion n'est requise pour répondre aux nécessités visées à l'article 4 si la dénomination antérieure est identique à la nouvelle dénomination.

Art. 3. § 1er. Pour les activités/cours/spécialités d'ordre scolaire et éducatif des formes d'enseignement 1, 2, 3, la colonne gauche des tableaux de concordance repris ci-après reprend les dénominations applicables avant le 1er septembre 1990.

En regard de chaque « dénomination antérieure » de la colonne gauche, la (les) « nouvelle(s) dénomination(s) » est (sont) reprise(s) dans la colonne droite, précédée(s) par la classification « Formation générale et sociale » ou « Formation professionnelle », ce qui permet la conversion. Pour la formation professionnelle de la forme d'enseignement 2, ainsi, que pour la formation générale et sociale, autre que « lichamelijke opvoeding » ou « Compensatietechniek-braille in type 6 » seule la classification « BGV » ou « ASV » est indiquée, conformément aux dispositions de l'arrêté de l'Exécutif flamand visé à l'article 2.

1. Algemene en sociale vorming in de opleidingsvormen 1, 2 en 3.

Benamingen van kracht
vóór 1 september 1990 :Nieuwe benamingen vanaf
1 september 1990 :

1.1. ASV-Godsdienst Godsdienst	1.1. ASV-Godsdienst
1.2. ASV-Zedenleer Zedenleer	1.2. ASV-Niet-confessionele Zedenleer
1.3. ASV (zelfredzaamheid, sociale vorming, communicatie, taal, rekenen, maatschappelijke vorming, creatieve activiteiten, compensatietechnieken met uitzondering van braille in type 6) AV (alle algemene vakken) BV (muzikale opvoeding) BV (plastische opvoeding, siertekenen en modelleren)	1.3. ASV
1.4. ASV (senso-motoriek, lichamelijke opvoeding)	1.4. ASV-lichamelijke opvoeding
BV (lichamelijke opvoeding, sport en spel)	
1.5. ASV (braille in type 6) braille (in type 6)	1.5. ASV-compensatietechniek braille in type 6
1.6. ASV (beroepsopleiding in de afdeling Verkoop- en kantoortechnieken, zoals b.v. talen, handelsrekenen, handel, dactylo, steno, enz. ...)	1.6. ASV BGV-Verkoop- en kantoortechnieken
1.7. ASV (beroepsopleiding in de afdeling muziek)	1.7. ASV BGV-Muziek

2. Beroepsgerichte vorming in de opleidingsvorm 2.		Nieuwe benamingen vanaf 1 september 1990 :	
Benamingen van kracht vóór 1 september 1990 :		Nieuwe benamingen vanaf 1 september 1990 :	
—		—	
BGV (arbeidsgeschiktmaking)		BGV	
PV			
TV			
TV + BP			
3. Beroepsgerichte vorming in de opleidingsvorm 3.		Nieuwe benamingen vanaf 1 september 1990 :	
Benamingen van kracht vóór 1 september 1990 :		Nieuwe benamingen vanaf 1 september 1990 :	
—		—	
3.1. BGV-Land- en tuinbouw		3.1. BGV-Agrarische technieken	
TV-Tuinbouw			
PV-Tuinbouw			
TV + BP-Tuinbouw			
3.2. BGV-Metaalbewerking.		3.2. BGV-Metaal	
BGV Lassen			
TV-Mechanica			
PV-Mechanica			
TV-Sanitaire installaties			
PV-Sanitaire installaties			
3.3. BGV-Houtbewerking		3.3. BGV-Hout	
BGV-Meubelwerk			
BGV-Schrijnwerk			
TV-Hout			
PV-Hout			
TV + BP-Hout			
3.4. BGV-Bouwwerken		3.4. BGV-Bouw	
BGV-Tegelwerk		BGV-Elektriciteit	
TV-Bouw			
PV-Bouw			
3.5. BGV-Textiel		3.5. BGV-Textiel	
TV + BP-Snit en naad		BGV-Kleding	
3.6. BGV-Schilderen, behangen, garneren en stof-feren		3.6. BGV-Schilderen en decoratie	
TV-Schilderen, behangen, garneren en stof-feren		BGV-Garneren en stofferen	
PV-Schilderen, behangen, garneren en stof-feren			
3.7. BGV-Grafische, plastische en kunsttech-nieken		3.7. BGV-Grafische technieken	
TV-Grafische, plastische en kunsttechnieken		BGV-Sierkunst	
PV-Grafische, plastische en kunsttechnieken			
3.8. BGV-Vlechtwerk		3.8. BGV-Vlechtwerk	
TV-Vlechtwerk			
PV-Vlechtwerk			
3.9. BGV-Lederbewerking		3.9. BGV-Leder	
TV-Lederbewerking			
PV-Lederbewerking			
3.10. BGV-Fijne Mekaniek		3.10. BGV-Fijnmekaniek	
TV-Fijne Mekaniek			
PV-Fijne Mekaniek			
3.11. BGV-Muziek		3.11. BGV-Muziek	
		ASV	
3.12. BGV-Slagerij en spekslagerij		3.12. BGV-Slagerij	
TV-Slagerij en spekslagerij			
PV-Slagerij en spekslagerij			
3.13. BGV-Bakkerij en banketbakkerij		3.13. BGV-Bakkerij	
TV-Bakkerij en banketbakkerij			
PV-Bakkerij en banketbakkerij			
3.14. BGV-Gezinstechnieken, groepskoken en personenzorg		3.14. BGV-Gezinstechnieken	
TV + BP-Huishoudkunde		BGV-Voeding	
3.15. BGV-Personenzorg		3.15. BGV-Haartooi- en schoonheidszorgen	
		BGV-Gezinstechnieken	
3.16. BGV-Nijverheidstechnieken		3.16. BGV-Nijverheidstechnieken	
3.17. BGV-Haartooi- en schoonheidszorgen		3.17. BGV-Haartooi- en schoonheidszorgen	
TV-Haartooi- en schoonheidszorgen			
PV-Haartooi- en schoonheidszorgen			
TV-Haartooi			
PV-Haartooi			
3.18. BGV-Verkoop- en kantoortechnieken		3.18. BGV-Verkoop- en kantoortechnieken	
TV-Verkoop- en kantoortechnieken		ASV	
PV-Verkoop- en kantoortechnieken			

§ 3. Au cas où une dénomination antérieure d'un(e) activité/cours/spécialité d'ordre scolaire et éducatif peut-être convertie, conformément aux tableaux de concordance, en plus d'une nouvelle dénomination, il est question d'une possibilité d'option en matière de conversion.

Art. 4. La conversion de dénominations antérieures en dénominations nouvelles est nécessaire :

1^o pour l'application des dispositions des articles 14 et 15 de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 27 juin 1990 relatif aux titres, aux échelles de traitement et au statut pécuniaire dans l'enseignement spécial;

2^o pour l'application de la réglementation relative aux membres du personnel en surnombre, à la mise en disponibilité par défaut d'emploi, la réaffectation et la remise au travail.

Art. 5. § 1. Pour l'application des arrêtés de l'Exécutif flamand du 27 juin 1990 :

— déterminant les activités scolaires et éducatives dans l'enseignement maternel, primaire et fondamental spécial et dans les formes d'enseignement 1, 2 et 3 de l'enseignement secondaire spécial;

— déterminant et classant les fonctions de l'enseignement spécial;

— relatif aux titres, aux échelles de traitement et au statut pécuniaire dans l'enseignement spécial,

les techniques de qualification enseignées avant le 1er septembre 1990 dans la forme d'enseignement 3 et mentionnées dans la colonne gauche du tableau ci-dessous, font partie des spécialités de la formation professionnelle qui figurent en regard, dans la colonne droite.

Kwalificatietechnieken :

Specialiteiten :

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Landbouw
Veeteelt
Tuintbouw
Bloementeelt
Glasteelt
Boomkwekerij
Kleinvee en pluimveeteelt | 1. Agrarische technieken |
| 2. Metaalbewerking
Smeedwerk
Laswerk
Plaatbewerking
Auto-onderhoud
Sanitaire installaties
Centrale verwarming
Kunststofbewerking | 2. Metaal |
| 3. Houtbewerking
Timmerwerk
Schrijnwerk
Meubelwerk
Metaaltimmerwerk
Kunststofbewerking | 3. Hout |
| 4. Bouwwerk
Metselwerk
Betonneerwerk
Ijzervlechtwerk
Voegwerk
Stukadoorwerk
Tegelwerk | 4. Bouw |
| 5. Elektrische installatie | 5. Elektriciteit |
| 6. Machinebreien
Handspinnen en weven | 6. Textiel |
| 7. Confectie
Damessnit
Herensnit | 7. Kleding |
| 8. Schilderwerk
Pistoolschilderwerk | 8. Schilderen en decoratie |
| 9. Behang en vloerbekledingswerk
Garneerwerk
Stoffeerwerk | 9. Garneren en stofferen |
| 10. Drukken
Letterzetten
Offset-druk
Zeefdruk
Boekbinden
Fotografie | 10. Grafische technieken |
| 11. Sierkunst | 11. Sierkunsten |
| 12. Vlechtwerk
Riet- en biesvlechtwerk | 12. Vlechtwerk |
| 13. Lederbewerking
Schoenmakerij
Marokijnwerk | 13. Leder |
| 14. Fijne mechaniek
Uurwerkmakerij | 14. Fijnmechaniek |
| 15. Stemmen en herstellen
van muziekinstrumenten | 15. Muziek |
| 16. Slagerij en spekslagerij | 16. Slagerij |
| 17. Bakkerij en banketbakkerij | 17. Bakkerij |
| 18. Gezinstechieken
Personenzorg | 18. Gezinstechieken |
| 19. Personenzorg | 19. Haartooi- en schoonheidszorgen |

Kwalificatietechnieken :

- 20. Groepskoken
- 21. Nijverheidstechnieken
- 22. Haartooi en schoonheidszorgen
- 23. Verkoopstechnieken en kantoortechnieken
- Dactylografie
- Stenografie
- Telefonie
- Magazijnbeheer

Specialiteiten :

- 20. Voeding
- 21. Nijverheidstechnieken
- 22. Haartooi en schoonheidszorgen
- 23. Verkoop- en kantoortechnieken

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, les techniques de qualification cités aux points 15 et 23 du tableau peuvent appartenir également à la formation générale et scolaire, selon le choix du pouvoir organisateur.

Art. 6. § 1^{er}. Il y a lieu de procéder à la conversion, au 1^{er} septembre 1990, des activités/cours/spécialités scolaires et éducatifs distincts, pour chaque membre du personnel temporaire, admis au stage, nommé à titre définitif ou nommé à titre définitif et agréé, là où l'agrégation existe, qui peut prétendre au bénéfice des dispositions des articles 14 et 15 de l'arrêté précité de l'Exécutif flamand du 27 juin 1990.

§ 2. Pour chaque membre du personnel admis au stage, nommé à titre définitif ou nommé à titre définitif et agréé, là où l'agrégation existe, qui tombe sous l'application de la réglementation relative au personnel en surnombre, à la mise en disponibilité par défaut d'emploi, à la réaffectation et à la remise au travail, cette conversion doit également être effectuée.

§ 3. Au cas où plusieurs options sont possibles pour les conversions visées aux §§ 1^{er} et 2, il y aura consultation du personnel directeur et enseignant, à l'exception des membres du personnel temporaires qui n'ont pas été désignés pour toute la durée de l'année scolaire. Après cette consultation, le pouvoir organisateur limitera pour chaque membre du personnel concerné et par dénomination antérieure d'activité/cours/spécialité d'ordre scolaire et éducatif, le choix sur la base des tableaux de concordance à une seule nouvelle dénomination d'activité/cours/spécialité d'ordre scolaire et éducatif.

§ 4. Pour les établissements de l'enseignement organisé par la Communauté et de l'enseignement officiel subventionné, la consultation visée au § 3 a lieu au sein du comité de concertation compétent créé en vertu de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités et de l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de cette loi.

§ 5. Dans les établissements de l'enseignement libre subventionné où il existe un conseil d'entreprise, la consultation visée au § 3 aura lieu au sein de ce conseil. Il est dressé procès-verbal de cette consultation, signé par le représentant du pouvoir organisateur et par les délégués syndicaux des organisations syndicales représentatives.

Dans les établissements où il n'existe pas de conseil d'entreprise, la consultation doit avoir lieu en assemblée générale des professeurs. Le procès-verbal de cette consultation doit être signé par le représentant du pouvoir organisateur, par quatre professeurs nommés à titre définitif qui ne sont pas membres du pouvoir organisateur et qui n'exercent ni la fonction de directeur, ni celle de sous-directeur, et par les délégués syndicaux des organisateurs syndicaux représentatives. Il est loisible aux professeurs d'ajouter à ce procès-verbal leurs remarques et observations. Le procès-verbal mentionne les organes consultés ainsi que les conclusions de la consultation.

§ 6. Le procès-verbal a un caractère contraignant pour le pouvoir organisateur si la consultation visée au § 3 a donné lieu à un consensus. Dans le seul cas où il n'y a pas de consensus et où le pouvoir organisateur a fait apparaître au cours de la consultation qu'il n'était pas d'accord avec la proposition faite par les organes consultés, la conversion peut être arrêtée par le pouvoir organisateur contre la volonté des organes consultés.

Sur la base du procès-verbal, le pouvoir organisateur arrêtera la conversion définitive par membre du personnel, après avoir entendu le membre du personnel concerné. Le pouvoir organisateur est ensuite tenu de le communiquer, sans retard et par écrit, sa décision au membre du personnel concerné.

§ 7. Au cas où la décision visée au § 6 n'obtient pas l'approbation du membre du personnel concerné, celui-ci peut, jusqu'au 14 septembre 1990 au plus tard, adresser au « Bestuur van het Basisonderwijs » du « Ministerie van Onderwijs » une réclamation écrite qui comporte sa propre proposition de conversion. Cette proposition doit être conforme aux tableaux de concordance et aux dispositions de l'article 5. Elle doit se limiter à une seule nouvelle dénomination par fonction/cours/spécialité.

§ 8. Les Directeurs généraux du « Bestuur van het Basisonderwijs » et des « Bestuur Beheer Personeel » ainsi que les membres compétents du Collège des Inspecteurs généraux ou leurs délégués, dénommés ci-après « la Commission » se prononceront sur les réclamations écrites visées au § 7.

§ 9. Au cas où la proposition visée au § 7 n'est pas acceptée par la commission visée au § 8, le choix fait par le pouvoir organisateur dans le chef du membre du personnel est obligatoire et définitif à partir du 1^{er} septembre 1990.

§ 10. Au cas où la proposition visée au § 7 est acceptée par la commission visée au § 8, le choix fait par le membre du personnel est en principe déterminant avec effet rétroactif au 1^{er} septembre 1990, pour l'application des dispositions des articles 14 et 15 de l'arrêté précité du 27 juin 1990 et de la réglementation relative au personnel en surnombre, à la mise en disponibilité par défaut d'emploi, à la réaffectation et à la remise au travail.

§ 11. Pour les établissements d'enseignement qui ont cessé d'exister au 1^{er} septembre 1990, la procédure prévue aux §§ 1 à 10 doit être suivie par le pouvoir organisateur qui, au 1^{er} septembre 1990, assume la responsabilité du membre du personnel concerné.

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1^{er} septembre 1990.

Art. 8. Le Ministre communautaire de l'Enseignement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 31 juillet 1990.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Enseignement,

D. COENS